

О ратификации Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Секретариатом Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии об условиях пребывания Секретариата на территории Республики Казахстан от 26 июня 2007 года

Закон Республики Казахстан от 19 мая 2025 года № 189-VIII ЗРК

Ратифицировать Протокол о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Секретариатом Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии об условиях пребывания Секретариата на территории Республики Казахстан от 26 июня 2007 года, совершенный в Астане 15 ноября 2024 года.

Президент Республики Казахстан

К. ТОКАЕВ

ПРОТОКОЛ

**о внесении изменений в Соглашение
между Правительством Республики Казахстан и Секретариатом Совещания
по взаимодействию и мерам доверия в Азии об условиях пребывания
Секретариата на территории Республики Казахстан от 26 июня 2007 года**

Правительство Республики Казахстан и Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии, являющиеся Сторонами, подписавшими Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Секретариатом Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии об условиях пребывания Секретариата на территории Республики Казахстан от 26 июня 2007 года (далее - Соглашение),

стремясь улучшить условия пребывания Секретариата Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии на территории Республики Казахстан в целях надлежащего выполнения им своих функций,

руководствуясь пунктом 3 статьи 7 Соглашения, согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Стороны согласились внести в Соглашение следующие изменения:

- 1) исключить подпункты (f) и (g) пункта 2 статьи 1;
- 2) подпункт (h) пункта 2 статьи 1 считать новым подпунктом (f);
- 3) подпункт (i) пункта 2 статьи 1 считать новым подпунктом (g) и изложить его в следующей редакции:
"(g) "Генеральный секретарь" - главное должностное лицо Совещания;"

"4) подпункт (j) пункта 2 статьи 1 считать новым подпунктом (h) и изложить его в следующей редакции:

h) "члены профессионального персонала" - лица, командируемые на работу в Секретариат государствами-членами, кроме Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря;"

5) пункт 2 статьи 1 дополнить новым подпунктом (i) в следующей редакции:

"(i) "члены общего/вспомогательного персонала" - лица, принятые на работу в Секретариат на контрактной основе из числа граждан государств-членов, за исключением нанятых временно для оказания определенных услуг;"

6) пункт 2 статьи 1 дополнить новым подпунктом (j) в следующей редакции:

"(j) "члены персонала Секретариата" - Генеральный секретарь, заместитель Генерального секретаря, члены профессионального персонала и члены общего/вспомогательного персонала;"

7) подпункт (к) пункта 2 статьи 1 изложить в следующей редакции:

"(к) "члены семьи" - члены семьи (супруг/супруга, родители и дети в возрасте до 18 лет), постоянно проживающие вместе с членом - персонала Секретариата на территории принимающей стороны.";

8) абзац первый статьи 2 изложить в следующей редакции:

"Секретариат обладает на территории принимающей стороны правоспособностью, необходимой для выполнения его функций, пользуется правами юридического лица и может, в частности,";

9) пункт 4 статьи 2 изложить в следующей редакции:

"4. Открывать банковские счета и совершать финансовые операции, учреждать фонды и другие финансовые механизмы для осуществления своей деятельности, создавать собственные системы пенсионного и социального обеспечения членов персонала Секретариата.";

10) пункт 6 статьи 2 изложить в следующей редакции:

"6. Предусмотренные настоящей статьей права осуществляются от имени Секретариата Генеральным секретарем или в период его отсутствия заместителем Генерального секретаря, или членом персонала Секретариата, уполномоченным Генеральным секретарем.";

11) пункт 1 статьи 3 изложить в следующей редакции:

"1. Имущество Секретариата, в том числе помещения и транспортные средства, а также его архивы и документы, включая официальную корреспонденцию, ни при каких обстоятельствах не могут быть объектом обыска, реквизиции, конфискации, ареста и исполнительных действий.";

12) пункт 3 статьи 3 изложить в следующей редакции:

"3. Секретариат, его активы, фонды, банковские счета, доходы и другая собственность:

i. Освобождаются от всех прямых налогов и сборов, налога на добавленную стоимость (НДС) (в том числе в форме возврата в соответствии с законодательством принимающей стороны), взимаемых на территории принимающей стороны.

ii. Освобождаются от таможенных платежей, пошлин и сборов, ограничений и запретов при ввозе и вывозе Секретариатом предметов для служебного пользования. Предметы, ввозимые в изъятие из общих правил, не будут реализовываться в принимающей стороне иначе как на условиях, согласованных с Правительством.

iii. Освобождаются от таможенных платежей, пошлин и сборов, ограничений и запретов при ввозе и вывозе собственной печатной продукции.";

13) пункт 5 статьи 3 изложить в следующей редакции:

"5. Помещения, имущество и активы Секретариата, включая фонды и банковские счета, пользуются иммунитетом от любой формы административного или судебного вмешательства, за исключением случаев, когда Комитет старших должностных лиц по предложению Генерального секретаря принимает решение об отказе от иммунитета.";

14) пункт 6 статьи 3 изложить в следующей редакции:

"6. Представители соответствующих местных органов власти принимающей стороны не могут вступать в помещения Секретариата иначе как с согласия и на условиях, одобренных Генеральным секретарем или в его отсутствие заместителем Генерального секретаря, или членом персонала Секретариата, уполномоченным Генеральным секретарем.";

15) пункт 7 статьи 3 изложить в следующей редакции:

"7. Представители уполномоченных государственных органов принимающей стороны не могут вступать в помещения Секретариата кроме как при обстоятельствах форс-мажора, причем только с согласия Генерального секретаря или в его отсутствие заместителя Генерального секретаря, или члена персонала Секретариата, уполномоченного Генеральным секретарем.";

16) пункт 1 статьи 5 изложить в следующей редакции:

"1. Уполномоченные государственные органы принимающей стороны по просьбе Генерального секретаря или в период его отсутствия заместителя Генерального секретаря, или члена персонала Секретариата, уполномоченного Генеральным секретарем, обеспечивают предоставление коммунальных услуг, необходимых Секретариату на условиях, не менее благоприятных, чем предоставляемые принимающей стороной дипломатическим миссиям иностранных государств.";

17) название статьи 6 изложить в следующей редакции:

"Привилегии и иммунитеты членов персонала Секретариата";

18) пункт 1 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"1. Члены персонала Секретариата должны быть независимы и свободны от влияния со стороны какого-либо государства-члена и/или правительства, организации или частного лица. В этой связи они не должны получать инструкции от них.";

19) пункт 2 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"2. Принимающая сторона обязуется неукоснительно уважать международный характер функций членов персонала Секретариата, статус дипломатического агента Генерального секретаря, заместителя Генерального секретаря, членов профессионального персонала и статус международного гражданского служащего членов общего/вспомогательного персонала, не оказывать на них влияния при исполнении ими служебных обязанностей.";

20) пункт 3 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"3. Члены персонала Секретариата на территории принимающей стороны:

i. Не подлежат уголовной, гражданской и административной ответственности за сказанное или написанное ими и за все действия, совершенные ими в качестве членов персонала Секретариата при исполнении служебных обязанностей, за исключением:

a. Исков о возмещении ущерба в связи с дорожно-транспортными происшествиями, вызванными транспортными средствами, принадлежащими Секретариату или членам персонала Секретариата, либо транспортными средствами, управлявшимися ими.

b. Исков о возмещении ущерба в связи со смертью или телесным повреждением, вызванными действиями со стороны членов персонала Секретариата, либо транспортными средствами, управлявшимися ими.

ii. Освобождаются от налогов на заработную плату и иные вознаграждения, возмещения, пенсионные и социальные выплаты, которые они получают от Секретариата за текущую или прежнюю службу в Секретариате.

iii. Освобождаются от государственных повинностей принимающей стороны.

iv. Освобождаются вместе с членами семей от ограничений по иммиграции и от регистрации в качестве иностранцев.

v. В сфере валютных операций пользуются теми же привилегиями, которые предоставляются дипломатическим агентам на территории принимающей стороны.

vi. Пользуются вместе с членами семей такими же льготами по репатриации, какими пользуются дипломатические агенты во время международных кризисов.

vii. При первоначальном прибытии в принимающую сторону в связи с занятием должности и отбытии из принимающей стороны в связи с прекращением миссии или трудового договора имеют право без уплаты таможенных пошлин, налогов и сборов ввезти/вывезти имущество, включая автотранспортное средство, предназначенное для их личного пользования, в соответствии с законодательством принимающей стороны, за исключением тех, которые являются оплатой за конкретные виды обслуживания.

viii. Члены персонала Секретариата не должны заниматься профессиональной или коммерческой деятельностью в целях личной выгоды или выгоды иных лиц, за исключением научной, интеллектуальной или образовательной деятельности.";

21) пункт 4 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"4. Положения подпунктов v, vi и vii пункта 3 настоящей статьи не распространяются на членов персонала Секретариата, являющихся гражданами Республики Казахстан, а подпункт iii распространяется на них следующим образом: по просьбе Генерального секретаря для обеспечения бесперебойности основной работы Секретариата Правительство в лице Министерства иностранных дел Республики Казахстан дает временные отсрочки тем лицам, которые призываются для отбывания государственных повинностей, и может утвердить полное освобождение от государственных повинностей ввиду служебных обязанностей в Секретариате.";

22) пункт 5 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"5. Помимо привилегий и иммунитетов, закрепленных в пункте 3 настоящей статьи, Генеральный секретарь, заместитель Генерального секретаря и члены профессионального персонала, а также члены их семей пользуются и другими привилегиями и иммунитетами, предоставляемыми согласно международному праву дипломатическим агентам и членам семей.";

23) пункт 6 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"6. Автотранспортные средства Секретариата, включая служебные автотранспортные средства членов персонала Секретариата, должны быть соответствующим образом застрахованы Секретариатом. Личные автотранспортные средства членов персонала Секретариата и членов их семей должны быть также соответствующим образом застрахованы их владельцами.";

24) пункт 7 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"7. Члены персонала Секретариата и члены семей пользуются привилегиями и иммунитетами, предусмотренными в настоящем Соглашении, с момента их прибытия на территорию принимающей стороны при следовании к месту назначения или, если они уже находятся на этой территории, с момента, когда член персонала Секретариата приступил к выполнению своих обязанностей.";

25) пункт 8 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"8. При прекращении функций члена персонала Секретариата его/ее привилегии и иммунитеты, а также привилегии и иммунитеты членов семьи прекращаются в момент оставления им/ей принимающей стороны или по истечении 1 месяца после оставления занимаемой должности.";

26) пункт 9 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"9. В случае смерти члена персонала Секретариата члены семьи продолжают пользоваться предоставленными им привилегиями и иммунитетами до момента оставления ими принимающей стороны, но не более 2 месяцев со дня смерти.";

27) пункт 10 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"10. Привилегии и иммунитеты предоставляются членам персонала Секретариата не для личной выгоды указанных лиц, а для эффективного, независимого выполнения ими своих официальных функций в интересах Совещания.";

28) пункт 11 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"11. Отказ от иммунитета.

i. Право отказа от иммунитета в отношении Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря принадлежит Совету министров иностранных дел государств-членов по представлению Комитета старших должностных лиц.

ii. Право отказа от иммунитета в отношении членов профессионального персонала и членов общего/вспомогательного персонала Секретариата принадлежит Генеральному секретарю с согласия Комитета старших должностных лиц.

iii. Отказ от иммунитета должен быть определенно выраженным.";

29) пункт 12 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"12. Без ущерба для привилегий и иммунитетов, предусмотренных в настоящем Соглашении, члены персонала Секретариата и члены семей обязаны уважать законодательство принимающей стороны. Они также обязаны не вмешиваться во внутренние дела принимающей стороны.";

30) пункт 13 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"13. Члены персонала Секретариата имеют право:

i. На оформление виз в ускоренном порядке и на бесплатной основе при наличии у них письма-приглашения для занятия должности или во время служебных командировок;

ii. В случае, когда это необходимо для мероприятий Совещания и, если это соответствует положениям законодательства принимающей стороны, свободно передвигаться по ее территории.";

31) пункт 15 статьи 6 изложить в следующей редакции:

"15. Аккредитационные карточки.

i. Министерство иностранных дел Республики Казахстан от имени своего Правительства по официальному обращению Секретариата выдает членам персонала Секретариата и членам их семей соответствующие аккредитационные карточки.

ii. По требованию уполномоченного должностного лица Правительства указанные в подпункте i настоящего пункта лица должны предъявлять свои аккредитационные карточки.

iii. Секретариат по истечении срока полномочий членов персонала Секретариата или при их переводе на другие посты/должности обеспечивает своевременное возвращение Правительству в лице Министерства иностранных дел Республики Казахстан всех соответствующих аккредитационных карточек.";

32) дополнить статью 7 пунктом 4 следующего содержания:

"4. Секретариат и Правительство могут заключать любые необходимые дополнительные соглашения.".

Статья 2

1. Настоящий Протокол временно применяется со дня подписания в части, не противоречащей национальному законодательству Республики Казахстан.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан